



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Prosodia In Vocabularium Bilingue, Latinum, Et
Lusitanum, Digesta, In Qua Dictionum Significatio, Et
Syllabarum Quantitas Expenditur**

Pereira, Bento

Eborae, 1732

MU

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60012)

Morador. Habitator, oris. Incola, x.
Morador do Ceo. Caelicola, x. Caelites, um.
Moralia. Stipendia patriciorum.
Moralora. Incolens, tis.
Moral coufa. Moralis, & le.
Moralidade. Moralitas, atis.
Moralidade de fabula. Affabulatio, onis.
Moralidade coufa. Ad mores apratus.
Moralizador. Ad mores aprans.
Morangão. Fraga, orum.
Morar. Habito, as. Ineolo, is. Colo, is.
Morago. Vespertilio, onis.
Morcela. Apexabo, onis.
Mordação. Pantomis, idis.
Mordaz. Mordax, acis. Dicax, acis.
Mordador. Demorfor, oris.
Mordadura. Morfus, us.
Mordente, tinta. Color mordicans.
Morder. Mordeo, es.
Mordexim, doença. Cholica, x.
Mordida coufa. Morfus, a, um.
Mordono. Vide *Mordomo*.
Morta, peixe. Murena, x.
Morteira. Morus, i.
Mortena coufa. Fulcus, a, um. Subniger, a, um.
Mortelha de ouro. Segmenta minora auro rigentia.
Morfanho, ou fanhoso. Balbus, a, um.
Morgado. Primogenitus, i.
Morgado, id est, bens avinculados. Primogenita, orum.
Mormaceno. Tempus Janguidum, iners.
Mormago. Malacia, x.
Mormente. Maxime. Praesertim.
Morma das bestas. Catharrus jumentorum.
Morma coufa. Tepidus, a, um. Tepefactus, a, um.
Mornidão. Tepor, oris. Tepiditas, atis.
Morzado. Locus herbidas.
Morrer. Morior, eris. Discedo, is. Obeo, is. Pereo, is.
Morrer com fome, ou sede. Fame, vel siti interire.
Morrão. Galea alta, vel turbata.
Morrão, heron. Anagallis, is.
Morrinha. Pecudum strages.
Morrinho. Tabidus, a, um.
Morro. Articulus, i.
Morta coufa. Defunctus, a, um. Mortuus, a, u.
Mortal coufa. Mortalis, & le.
Mortal, que trax morte. Lethalis, & le. Lethalicus, a, um.
Mortaes, id est, homens. Mortales, ium.
Mortalha. Amiculum ferale.
Mortalidade. Mortalitas, atis.
Mortalmente. Lethaliter.
Mortandade. Clades, is. Strages, is.
Morte. Mors, ortis. Obitus, us.
Morte a ferro. Cades, is.
Morte violenta. Nex utris. Occiso, onis.
Morte subita. Mors repentina. Mors subita.
Morto de homem violenta. Homicidium, ii.
Morteiro, ou gral. Mortarium, ii.
Mortifera coufa. Fetalis, & le.
Mortificação. Afflictatio, onis.
Mortificação coufa. Afflictatus, a, um. Torpidus, a, um.
Mortificador, ou mortificadora. Mortificans, atis.
Mortificar. Affligo, is. Mortifico, as.
Mortificasse. Fraudare genium.
Mortinhos. Myrti bacca.
Mortizinho. Torpidus, a, um.
Mortorio, id est, vinha perdida. Vina emortua.
Mortuorio. Funus, eris. Iusta, orum. Exequia, arum.

Mosca. Musca, x.
Mosca, que dá nogado. Aflus, i. Oestrum, i.
Mosca de caô. Ricinus, i.
Mosca de tocar os figos. Caprifici culices.
Mosca de freixo. Cantharis, idis.
Moscadeiro, ou abanador. Muicarium, ii.
Moscar. Vide *Fugir*.
Moscateis uvas. Uvae apiana.
Mosinho. Sacrificulus, i. Hierodulus, i.
Mosqueta, flor. Rosa mulcata, Danaescena.
Mosquetero. Muscarum agmen.
Mosqueta de boião. Apex globuli.
Mosqueiros. Majores scloperarii.
Mosquete, mosqueiro. Vide *Espingarda*.
Mosquito. Culex, icis.
Mosta, que se faz. Fislura, x. Scislura, x.
Mostarda. Sinapi. Indecl. Sinapis, is.
Mostardal. Locus sinapibus confitus.
Mostardeira. Sinapis, is.
Mostardeiro. Sinapis venditor.
Mosteiro. Canobium, ii. Monasterium, ii.
Mosto. Mustum, i. Protopum, i.
Mostra. Specimen, inis. Argumentum, i. Exhibitio, onis.
Mostrar, id est, acção de mostrar. Monstratio, onis.
Mostrador. Monstrator, oris. Index, icis.
Mostrar. Ostendo, is. Monstro, as. Exhibeo, es. Indico, as.
Mostrar ao olho. Oculis subjicere.
Mostrengo. Vide *Madrão*, *vadio*, *bargante*.
Mote. Dicterium, ii. Scommma, atis.
Mosejado. Scommmate notatus.
Mosejar. Jacere scommmata in aliquem.
Motele. Cantioncula, x. Modulus, i.
Mosim. Factio, onis. Seditio, onis.
Motivar. Praebere ansam.
Motivo. Causa, x. Stimulus, i.
Motrego. Vide *Mendrego*.
Moucha, moucho. Vide *Mocha*.
Mouco. Surdaster, tri. Surdus, i.
Movadiça coufa. Mobilis, & le.
Movador. Motor, oris. Impulsor, oris.
Movel coufa. Mobilis, & le. Instabilis, & le.
Mover. Moveo, es. Ciego, es. Ago, is.
Moverse. Moveor, eris. Commoveor, eris.
Movida coufa. Motus, a, um. Excitatus, a, um.
Movimento. Motio, onis. Jaçtatio, onis. Motus, us.
Movito. Abortus, us. Abortium, ii.
Movivel coufa. Mobilis, & le.
Mouque, mouquidão. Surditas, atis.
Moura. Maura, x.
Moura, villa de Portugal. Aruceitana, x. Nova civitas.
Mourama. Maurorum multitudo.
Mourama, terra de mouros. Maurisfa tellus.
Mouraria. O mesmo.
Mourejar. Mauri instar laborare.
Mourisca dança. Pyrrhica saltatio.
Mouro. Maurus, i.
Moxinga, id est, guerra. Maceratio, onis.
Moxinçada. Mixtura incondita, & tqualida.

M U

Mu. Mulus, i.
Mu de carga. Mulus sarcinarius.
Muar coufa. Mularis, & re.
Muda de huma casa para a outra. Emigratio, onis.
Muda coufa. Mutus, a, um.
Mudada coufa. Mutatus, a, um. Conventus, a, um.
Mudadiça. Mutabilis, & le.
Mudador. Mutator, oris.
Mudamento. Mutatio, onis.
Mudança. Convectio, onis.

Mudança da casa. Vide *Muda*.
Mudar. Muto, as. Verto, is.
Mudarfe. Mutor, atis.
Mudavel coufa. Mutabilis, & le. Inconstans, atis.
Mudavelmente. Mutabiliter. Mobiliter.
Muela de ave. Ventruculus avium.
Mugem, peixe. Mugil, vel mugilis, is.
Mugido de boy. Mugitus, us.
Muginçada. Miscellanea, x.
Mugir o boy. Mugio, is. Boo, as.
Mui, ou muyro. Valde. Multum. Nimis.
Muita coufa. Multus, a, um. Plurimus, a, um.
Muitas vezes. Crebro. Frequenter. Sape.
Muito. Multum. Oppido. Valde.
Mula. Mula, x.
Mula de sella. Mula ephippiaria.
Mula de albarda. Mula clitelaria.
Mula, doença. Bubo, onis. Tumor inguinaris.
Mulata. Hybrida, x.
Mulato, besta. Burdo, onis.
Mulato, homem. Hybrida, x.
Muleta. Vide *Moleta*.
Muleta, emboreação. Linter, tris.
Multidão. Turba, x. Multitudo, inis.
Multiplicação. Multiplicatio, onis.
Multiplicador, ou multiplicadora. Multiplicans, atis.
Multiplicar. Multiplico, as.
Multiplicada coufa. Multiplicatus, a, um.
Mundana coufa. Mundanus, a, um.
Munda. Mundus, i. Orbis, is.
Mundo pequeno. Microcosmus, i.
Mungida coufa. Mullus, a, um.
Mungir, ou ordenhar. Mulgeo, es.
Munção. Globuli plumbei.
Munçoens. Vide *Petrechos de guerra*.
Munuro. Vide *Monturo*.
Murada coufa. Munitus, a, um. Munitus, a, u.
Murador, gato. Felis infidiator.
Muralha. Munimentum, i. Mœnia, ium.
Murar. Mœnibus cingere, vallare, sepire.
Murar o gato. Infidior, aris.
Murça. Ephestis, idis.
Murcella. Vide *Morcella*.
Murcha coufa. Murcidus, a, um. Flaccidus, a, um.
Murchada coufa. O mesmo, que *murcha*.
Murchasse. Marceico, is. Marceo, es.
Murchidão. Marcor, oris.
Murcha. Vide *Murcha coufa*.
Murcia, Reyno de Espanha. Turdetania, x.
Murganho. Mus parvus.
Murmuração. Detractio, onis. Murmurationis, onis.
Murmurar. Detraho, is. Rodo, is.
Murmurador. Detractor, oris. Sufutro, onis.
Murmurar, id est, fallar baxo. Muffo, as. Sufutro, as.
Murmurinho. Murmur, aris.
Muro, ium. Muri, orum.
Murros das pernas. Crurum varietates.
Murraô. Fax, eis. Funiculus, i.
Murraô de candea. Fungus, i.
Murraô das arvores. Bruchus, i.
Murros, id est, jogar os murros. Pugnis certare.
Murfo cavallo. Equus subniger.
Murta. Myrtus, i.
Murtinhos. Myrti bacca.
Murugens, herua. Alfine, es.
Musa. Musa, x. Camæna, x.
Musarinho, animal. Scytale, es.
Musgo das arvores. Muscus, i.
Musgosa coufa. Muscolus, a, um.
Musica. Musica, x. Musice, es.

Musca

Musca coufa. Muscus, a, um.
Mutilar. Mutilo, as.
Mutim. Vide *Motim.*
Muirar. Involucrum obfignatum.
Mutrar. Obfigno, as.
 N

Na. Prap. In.
Nabal. Rapina, x. Napina, x.
Nabifas. Rapicia, orum. Rapacia, orum.
Nabinho. Rapulum, i. Napellus, i.
Nabo. Rapum, i. Napus, i.
Naça de peſcar. Naſſa, x.
Naçaõ. Natio, onis. Gens, gentis.
Nacer. Vide *Nascer.*
Naco de pão. Fruſtrum panis.
Nada. Nil. Nihil. Nihilum, i.
Nadador. Natator, oris.
Nadadura. Natatus, ſis.
Nadavi. No, as. Nato, as.
Nadegas. Nates, ium. Clunes, ium.
Naire de alguma fera. Fera cuſtos, rector, magiſter.
Naõ. Non. Minime. Haud.
Na meſma conta. Tanti, quanti.
Namorada. Amatrix, icis. Amafia, x.
Namorado. Amator, oris. Amafius, ii. Proci, orum.
Namoradamente. Amatorie.
Namoradinho. Amatorculus, i.
Namorarſe. Amore capi, vel duci.
Nao. Navis, is. Ratis, is. Carina, x.
Nao pequena. Navicula, x.
Nao de carga. Navis oneraria.
Nao capitanea. Navis prætoria.
Nao de remo. Navis actuaria, veſtaria.
Nao de eſpia. Navis ſpeculativa.
Nao de coſtarios. Navis prædatoria, piratica.
Naõ. Haud. Nequaquam. Ne. Non.
Naõ ſemente. Non ſolum.
Na parte mais alta. Altrinfecus.
Napelle. herba. Napellum, i.
Naquelle parte. Illic.
Narciſo. flor. Narcifſus maior.
Nardo. herba. Nardus, i. Nardum, i.
Na realidade. Reapte.
Narigada. Ictus naſi.
Narigaõ. Magnus naſus.
Narigado. Naſutus, a, um. Naſo, onis.
Nariz. Naſus, i.
Nariz romo. Naſus reſimus.
Narraçaõ. Narratio, onis. Narratus, ſis.
Narraçaõ breve. Narratiuncula, x.
Nascente do Sol. Ortus Solis.
Nascer. Naſcor, eris. Orior, eris.
Nascer a barba. Pubefco, is.
Nascer os dentes. Dentio, is.
Nasçida. Glandula, x.
Nasçido coufa. Ortus, a, um. Natus, a, um.
Nasçido com pés para diante. Agrinna.
Nasçimento. Ortus, ſis. Naſcitur, as.
Nasçimento de dentes. Dentitio, onis.
Nasſa. Vide *Naça.*
Nastro. Crinale, is.
Nata. Lactis floſi. Lactis pinguedo.
Nata da terra. Floſs terre.
Natal. Natalis dies. Natale, is.
Nateno leite. Lac pingue.
Natural coufa. Nativus, a, u. Naturalis, & le.
Natural de alguma terra. Oriundus, a, um.
Naturalmente. Naturaliter. Natura.
Naturalizar. Patria donare.
Natureza. Natura, x.
Natureza, id eſt, patria. Natale ſolum, Patria, x.
Naval coufa. Navalis, & le.

Navalha. Novacula, x.
Nave da Igreja. Navis templi.
Navegaçaõ. Navigatio, onis. Curſus, ſis.
Navegante. Navita, x. Navigans, antis.
Navegar. Navigo, as. Velifico, as.
Na verdade. Revera.
Naveta. Alycus, ei. Navicula, x.
Naveta do incenſo. Acerrea, x. Cymbium, ii.
Navio. Navigium, ii. Navis, is.
Navio de vigia. Cataſcopium, ii.
Naufragio. Naufragium, ii.

N E

Nebri. Accipiter, tris.
Necedade. Inſcitia, x. Imprudentia, x.
Necessaria coufa. Neceſſarius, a, um.
Necessariamente. Neceſſarie. Neceſſario.
Necessaria. Latrina, x. Forica, x.
Necessario. Sumptus, ſis. Uluſ, ſis.
Necessidade. Neceſſitas, atis. Neceſſitudo, inis.
Necessidade coufa. Egenus, a, um. Indigenſ, entis.
Necessitar de alguma coufa. Egeo, es.
Necessitar a alguem. Cogo, is.
Nescia coufa. Neſcius, a, um. Inſcius, a, um.
Neden coufa. Nitidus, a, um. Uvidus, a, um. Pinguis, & c.
Negaça. Illex, icis. Illicium, ii.
Negaçaõ. Negatio, onis. Inſicitio, onis.
Negada coufa. Negatus, a, um.
Negador. Inſiciator, oris.
Negalhos de linhas. Falciculus linearum.
Negalho de iripas. Falciculus lacium.
Negar. Nego, as. Inſicior, aris.
Negativa coufa. Negativus, a, um. Inſicialis, & le.
Negligencia. Negligentia, x. Injuria, x.
Negligente coufa. Negligens, entis. Incurioſus, a, um. Deſidioſus, a, um.
Negligentemente. Negligenter. Oſcitantur.
Negoçaçaõ. Negotiatio, onis.
Negoçada coufa. Curatus, a, um. Geſtus, a, u.
Negoçador. Negotiator, oris.
Negoçante coufa. Negotioſus, a, um.
Negoçar. Negotior, aris. Caro, as.
Negoçarſe. Suam rem agere, gerere, obire.
Negocio. Res, rei. Negotium, ii.
Negra, ou caſtra. Æthiopiſſa, x.
Negra coufa. Niger, a, um. Ater, a, um. Pullus, a, um.
Negregura. Nigror, oris. Nigritudo, inis. Nigrities, ei.
Negradaõ. Nigredo, inis. Nigritia, x.
Negrigencia. Vide *Negligencia.*
Negro, ou caſtra. Æthiops, pis.
Negrejar. Nigro, as. Nigrico, as.
Negrume. Caligo, inis.
Negrura. Vide *Negregura.*
Neiva, rio de Portugal. Nebis, is.
Nelle, id eſt, arroz com caſca. Oriza corticula obducta.
Nem. Neque. Nec.
Nem ainda. Nequidem.
Nem mais, nem menos. Scilicet. (Neuro.
Nem para huma, nem para outra parte.
Nem por iſſo. Non ideo.
Nem tanto, nem taõ pouco. Nequid nimis.
Nenhum, ou nenhuma. Nemo, inis.
Nenhuma coufa. Nullus, a, um.
Nenhures. Nulla pars, Nullus locus.
Nervo. Nervus, i.
Nervosa coufa, ou nervuda. Nervofus, a, u.
Nervosinho. Nervulus, i.
Nesga. Additamentum veſtis.
Nespera. Meſpilum, i.
Nespereira. Meſpilus, i.
Neste comenos. Interea. Interim.

Neste lugar. Ibi. Hic.
Neste tempo. Tunc. Tunc temporis.
Neste dia. Hodie.
Neira. Neptis, is.
Netinha. Parva neptis.
Netinho. Nepotulus, i.
Neto. Nepos, potis.
Nevada coufa. Nive candens, nive albicans.
Nevar. Ningo, is.
Neve. Nix, nivis.
Nevada, herba. Calamintha, x. Nepeta, x.
Nevoa. Nebula, x. Caligo, inis. Nubes, is.
Nevoada coufa. Nebulofus, a, um. Caligifolus, a, um.
Nevoar. Nebula obducere, cingere.
Nevoaire. Nebulofus aer.
Nevoſa coufa. Nivoſus, a, um.
Neural coufa. Neutralis, & le.
Neuralmente. Neutro.

N I

Nicada. Ictus trochi.
Nicho. Armariolum concameratum.
Niebla, villa de Caſtella. Ilipa, x.
Nigela, ſemente. Gith, Indec.
Nigela, herba. Melanthium, ii.
Nigromancia. Necromantia, x.
Nigromantes. Necromante, arum. Magi, oru.
Nigunde. Semen milio ſimile.
Ninfa. Nympha, x.
Ninguem. Nemo, inis.
Ninharas. Nugæ, arum.
Ninho. Nidus, i.
*Ninhada de ratos, ou coelhos, Ectura, x.
Ninho pequeno. Nidulus, i.
Niſto. In hoc. Hac in re.*

N O

Nó. Nodus, i.
Nó dos dedos. Condylus, i.
Nó cego. Nodus Herculeus. Nodus Gordius.
Nó das arvores. Tuber, eris.
Nó corrido. Vide *Laçada.*
Nó da palha. Geniculum, i.
No. In.
No chaõ. Humi.
Nobre coufa. Nobilis, & le. Illuſtris, & tte. Antiquus, a, um.
Nobremente. Nobiliter. Generoſe.
Nobreza. Nobilitas, atis. Dignitas, atis. Generoſitas, atis.
No cabo. Tunc demum. Tandem.
Noçiva coufa. Noctius, a, um. Noxius, a, um.
Nodon. Labes, is. Naclia, x.
Noſoſa coufa. Nodofus, a, um.
Nogueira. Juglans, dis.
Nogueiral. Nucetum, i.
Nojenia coufa, id eſt, que coufa aſca. Squaridus, a, um.
Nojenia coufa, id eſt, que facilmente ſe aſca. Delicatus, a, um.
Nojo, id eſt, aſco. Tedium, ii. Faſtidium, ii. Naulca, x.
Nojo, id eſt, triſteza. Mæror, oris. Triflutia, x.
Nojo, id eſt, dano. Nocumentum, i.
Nojoſa coufa, Vide *Nojenia.*
Noite. Nox, etis.
Noiva. Nova nupta.
Norvo. Nuprus, i. Neogamus, i.
Nome. Nomen, inis.
Nome, id eſt, credito. Fama, x. Dignitas, atis.
Nomençaõ. Nominatio, onis. Nomenclatura, x.
Nomeada coufa. Celebris, & bre. Famofus, a, um.
Nomenda coufa. Nominatus, a, um.
Nomeada, id eſt, fama ſoada. Fama, x.
Nomadamente. Nominativum.